



Zielgruppe:

Der IHK-Zertifikatslehrgang richtet sich in erster Linie an Personen, die aufgrund ihres Migrationshintergrundes mehrsprachig sind, oder ggf. auch Personen, die über erworbene Kenntnisse in einer Herkunftssprache von Migranten-Communities in Deutschland verfügen.

Voraussetzungen

- Deutsche Sprachkenntnisse angelehnt an B2 bzw. C1 Niveau
- Herkunftssprache auf muttersprachliches Niveau

**Die Teilnahme an dem
Lehrgang ist für die
Teilnehmenden kostenfrei**



Schulungsort
MigraMundi e.V.
Friedrich Str. 32
65185 Wiesbaden
www.migramundi.de

Anmeldung
Bis 28.06.2022
Zsuzsanna Dobos de Prada
E-Mail:
s.prada@migramundi.de
Tel: 0611/971 508 72

Förderung



Amt für Zuwanderung
und Integration



**IHK getestete Sprach -und
Kulturmittler*in**
Berufsbegleitend

Beginn der Lehrgang ab
01.07. – 30.10.2022

**Wir haben noch 3 Plätze
frei!!!**
Anmeldungen bis zum
28.06.22 per E-Mail möglich
s.prada@migramundi.de



Über MigraMundi e.V.

Wir sind eine Vereinigung von Migrant*innen aus vielen Ländern. Darunter sind Länder aus Asien, Afrika, Europa und Amerika vertreten.

... unsere Vielfalt ist unsere Stärke.

... wir bringen Potenziale zur Entfaltung.

... wir bieten Qualität und Kompetenz.

Über Sprach -und Kulturmittler*innen

Sprach- und Kulturmittler*innen sind Vermittler zwischen Migrant*innen und Fachpersonal im Bildungs-, Gesundheits-, Arbeits- und Sozialwesen. Sie unterstützen das Fachpersonal bei der Kommunikation mit fremdsprachigen Bürgern durch fachkundiges Dolmetschen und Vermittlung in soziokulturellen Fragen. Ihre Arbeit baut Verständigungsbarrieren ab und ermöglicht eine problemlose und effektive Zusammenarbeit. Damit erfahren Fachkräfte und Migrant*innen gleichermaßen Hilfestellungen für eine kultursensible Verständigung.

8 Module für Ihre Zukunft

Es werden nicht nur Wörter übersetzt, sondern auch Bedeutungen. Es handelt sich um interaktive Situationen, in welchen die Anpassungsfähigkeit des Sprach- und Kulturmittlers und sein Einfallsreichtum von ausschlaggebender Bedeutung sind.“ (Atanaska Spasova)

- Einführung in das Community Interpreting
- Institutionenwissen
- Erfahrungen von Migration – Integration - Diskriminierung
- Persönliche Kompetenzen
- Dolmetsch- und Übersetzungstechniken
- Praxisübungen
- Begleitung in die freiberufliche Tätigkeit
- digitales Sprach -und Kulturmittlung
- **interner schriftlicher und mündlicher Test IHK**

**190 Unterrichtseinheiten
Präsenzveranstaltung
85% Anwesenheit ist Pflicht!**

Ziel der Maßnahme

ist es die Teilnehmenden so zu schulen, dass sie Flüchtlinge und Zuwanderer mit geringen Deutschkenntnissen im Umgang mit Verwaltungen, Behörden, Ämtern, Arbeitgebern usw. unterstützen können. Gleichzeitig sollen sie aber auch Institutionen bei der Arbeit im Umgang mit Geflüchteten oder Zuwanderern helfen und Sprachbarrieren abbauen.

Ihre Vorteile durch zusätzliche Qualifizierung

- **bessere Zukunftsperspektiven**
- **verbesserter Status**
- **neue Erfahrungen**